



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA  
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



**Aneks nr 2 do umowy o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-258/09-00**

**z dnia 03.02.2012 r.**

**Projektu „Budowa i Modernizacja Systemu Gospodarki Wodno-Ściekowej w Gminie Andrychów”<sup>1</sup>**

**w ramach działania I gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 tys. RLM priorytetu I „gospodarka wodno-ściekowa”**

**Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007 – 2013**

zawarty w Krakowie dnia 28.07. 2015 r. zwany dalej: „Aneksem”, pomiędzy:

**Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie** z siedzibą ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków, zwanym/ną dalej „Instytucją Wdrażającą”, reprezentowanym/-ą przez:

1. **Józefa Kałę – I Zastępcę Prezesa Zarządu** działającego na podstawie Uchwały Nr 847/11 Zarządu Województwa Małopolskiego <sup>2</sup> z dnia 19 lipca 2011 r. w sprawie powołania Pana Józefa Kałę na funkcję I Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie, której ~~oryginał~~ albo potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia stanowi **załącznik nr 1** do Aneksu,
2. **Jana Musiała – II Zastępcę Prezesa Zarządu** działającego na podstawie Uchwały Nr 1395/11 Zarządu Województwa Małopolskiego z dnia 29.11.2011 r. w sprawie powołania Pana Jana Musiała na funkcję II Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie, której ~~oryginał~~ albo potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia stanowi **załącznik nr 1a** do Aneksu.

a

**Zakładem Wodociągów i Kanalizacji Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością** z siedzibą /zamieszkałym/-łą w Andrychowie, ul. Batorego 68, 34-120 Andrychów zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS 0000238820,

NIP 5510007400

REGON 120079170

zwanym/ną dalej „Beneficjentem”  
reprezentowanym/-ną przez:

Potwierdzam zgodność z oryginałem

2015-08-03  
Andrychów, dnia .....

Prezes Zarządu  
Podpis.....  
mgr inż. Jan Mrzygłód

<sup>1</sup> Należy wpisać tytuł i nr Projektu.

<sup>2</sup> Należy wpisać pełnomocnictwo, upoważnienie lub inny dokument, z którego wynika umocowanie reprezentującego do działania w imieniu i na rzecz Instytucji Wdrażającej.

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]* 1/11

**Jana Mrzygloda – Prezesa Zarządu** na podstawie informacji odpowiadającej odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców KRS<sup>3</sup> 0000238820 pobranej na podstawie art. 4 ust 4aa ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze Sądowym (Dz. U. z 2013 r., poz. 1203 z późn. zm.), według stanu na dzień 06.07.2015r., godz. 10:37:32, Centralna Informacja Krajowego Rejestru Sądowego identyfikator wydruku: RP/238820/30/20150706103732, która ~~oryginał albo potwierdzona za zgodność z oryginałem kopia stanowi załącznik nr 2 do Aneksu,~~

zwanych dalej „Stronami.”

Na podstawie § 21 ust. 7 umowy o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-258/09-00 z dnia 03.02.2012 r. Projektu „Budowa i Modernizacja Systemu Gospodarki Wodno-Ściekowej w Gminie Andrychów” wprowadza się następujące zmiany:

#### § 1.

W Umowie o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-258/09-00 z dnia 03.02.2012 r., w miejsce użytych słów „Minister Rozwoju Regionalnego” wprowadza się zapis w odpowiednim przypadku „minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego”.

#### § 2.

**1. W preambule do Umowy zdanie pierwsze oraz pkt 8) otrzymują następujące brzmienie:**

Działając na podstawie przepisów ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2014 r. poz. 1649 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, oraz mając na uwadze postanowienia:

- 8) Porozumienia/umowy<sup>5</sup> sprawie realizacji Programu Operacyjnego „Infrastruktura i Środowisko” dla osi priorytetowych I – Gospodarka wodno-ściekowa, II – Gospodarka Odpadami i ochrona powierzchni ziemi (projekty o wartości poniżej 25 mln EURO) zawartego pomiędzy Ministrem Środowiska a Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie zwanym dalej „Instytucją Wdrażającą” w dniu 25 czerwca 2007r. wraz z aneksem nr 1 z dnia 28 maja 2008r., aneksem nr 2 z dnia 14 stycznia 2010r., aneksem nr 3 z dnia 8 kwietnia 2011r., aneksem nr 4 z dnia 19 października 2011r., aneksem nr 5 z dnia 26 sierpnia 2013r. oraz aneksem nr 6 z dnia 25 września 2014r.<sup>6</sup>

**2. W § 2. pkt 5), pkt 11) i pkt 22) otrzymują nowe brzmienie oraz po pkt 24) dodaje się pkt 25), pkt 26), pkt 27) i pkt 28) w następujących brzmieniach:**

- 5) **umowie o dofinansowanie** - należy przez to rozumieć umowę lub porozumienie, o których/-ej mowa w art. 150<sup>9</sup> i art. 206 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm.);
- 11) **okresie kwalifikowania wydatków** – należy przez to rozumieć okres, w którym mogą być ponoszone wydatki kwalifikowalne, określony w § 7 ust. 2 Umowy;
- 22) **zakończeniu realizacji Projektu** – należy przez to rozumieć ostatni dzień okresu kwalifikowania wydatków, o którym mowa w § 7 ust. 2, z zastrzeżeniem § 7 ust. 4a, gdy jest to data zakończenia realizacji zakresu rzeczowego wskazana w § 7 ust. 4b;

<sup>3</sup> Należy wpisać pełnomocnictwo, upoważnienie lub inny dokument, z którego wynika umocowanie reprezentującego do działania w imieniu i na rzecz Beneficjenta.

<sup>5</sup> Niepotrzebne wykreślić.

<sup>6</sup> Należy wykreślić, jeżeli umowę o dofinansowanie zawiera IP.

<sup>9</sup> Wykreślić jeśli nie dotyczy.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia .....

2015-08-03

Prezes Zarządu

Podpis.....

mgr inż. Jan Mrzyglód



- 25) **konflikcie interesów** - należy przez to rozumieć sytuację, o której mowa w artykule 57 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 (Dz. U. UE. L. 2012.298.1 z późn. zm.). W szczególności konflikt ma miejsce wówczas, gdy człowiek (lub organizacja) zobowiązany jest – w wyniku zewnętrznych okoliczności lub własnych działań - do podwójnej lojalności, czyli znajduje się w sytuacji konfliktu interesów wtedy, gdy działając na własną korzyść lub korzyść pewnego podmiotu, wobec którego ma zobowiązania, działa jednocześnie wbrew interesowi innego podmiotu, wobec którego także powinien być lojalny;
- 26) **organy ścigania** - należy przez to rozumieć organy dochodzeniowo-śledcze w szczególności Prokuraturę, Policję, Agencję Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Centralne Biuro Antykorupcyjne, a także inne organy mające uprawnienia śledcze;
- 27) **podmiot biorący udział w realizacji projektu** - należy przez to rozumieć w szczególności Beneficjenta, podmiot upoważniony do ponoszenia wydatków kwalifikowalnych przez Beneficjenta, wykonawcę lub podwykonawcę Projektu lub kontraktu lub jego części;
- 28) **zakończenie realizacji zakresu rzeczowego Projektu** - należy przez to rozumieć datę podpisania protokołu odbioru ostatecznego wszystkich działań planowanych do realizacji w ramach Projektu zgodnie z Harmonogramem Projektu i Planem Finansowania Projektu.

### 3. W § 3. ust 1 otrzymuje następujące brzmienie:

1. Instytucja Wdrażająca, zgodnie z przyjętym przez Radę Ministrów systemem realizacji PO LiŚ, w zakresie wykonania Umowy działa jako jej strona na podstawie umowy porozumienia<sup>5</sup> zawartej(go) z IP w dniu 25 czerwca 2007r. wraz z aneksem nr 1 z dnia 28 maja 2008r., aneksem nr 2 z dnia 14 stycznia 2010r., aneksem nr 3 z dnia 8 kwietnia 2011r., aneksem nr 4 z dnia 19 października 2011r., aneksem nr 5 z dnia 26 sierpnia 2013r. oraz aneksem nr 6 z dnia 25 września 2014r.
4. W § 4.<sup>15</sup> ust 5, ust 6, ust 7 i ust 9 otrzymują nowe brzmienie, po ust 9 dodaje się ust 9a, po ust 12 dodaje się ust 12a i po ust 18 dodaje się ust 19 w brzmieniu:
5. Zmiana warunków realizacji Projektu, która powodowałaby niezgodność z postanowieniami Umowy w zakresie:
    - zwiększenia wartości dofinansowania projektu określonej w umowie;
    - zmiany terminu zakończenia realizacji Projektu lub zakończenia inwestycji;
    - zmniejszenia wartości wskaźników produktu lub rezultatu;
    - zmniejszenia wartości lub zmianą terminu osiągnięcia efektu ekologicznego
 wymaga zgody Instytucji Wdrażającej i IP oraz aneksowania umowy. W pozostałym zakresie zmiany warunków realizacji Projektu wymagają zgody Instytucji Wdrażającej i aneksowania Umowy i nie wymagają zgody IP.
  6. Zmiana terminów wynikających z Harmonogramu Projektu lub Harmonogramu uzyskiwania pozwoleń na budowę lub ~~decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych~~ (jak również innych analogicznych decyzji administracyjnych)<sup>20</sup> nie powodująca wydłużenia okresu realizacji Projektu:

<sup>15</sup> Do projektów już zrealizowanych rzeczowo nie stosuje się niniejszego paragrafu w zakresie zobowiązania się Beneficjenta do sposobu realizacji inwestycji.

<sup>20</sup> Dotyczy sytuacji w których zastosowanie ma § 4a.

Andrychów, dnia .....

2015-08-03

Prezes Zarządu

Podpis.....

mgr inż. Jan Mrzygłód

3/11



- 1) do 3 miesięcy może wystąpić jednorazowo i nie wymaga zgody Instytucji Wdrażającej,
- 2) powyżej 3 miesięcy wymaga zgody Instytucji Wdrażającej

Zmiana powinna być przez Beneficjenta uzasadniona i nie wymaga aneksowania Umowy. Instytucja Wdrażająca ustosunkowuje się do zmian zaproponowanych przez Beneficjenta bez zbędnej zwłoki, uzasadniając swoje stanowisko w razie odmowy ich uwzględnienia.

7. Zmiana terminów wynikających z Harmonogramu Projektu lub Harmonogramu uzyskiwania pozwoleń na budowę ~~lub decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej~~ (jak również innych analogicznych decyzji administracyjnych)<sup>20</sup>, która powodowałaby wydłużenie okresu realizacji Projektu, wymaga zgody Instytucji Wdrażającej, po uzyskaniu przez Instytucję Wdrażającą pozytywnej opinii IP.
9. ~~Zmiana warunków realizacji Projektu, określonych w Decyzji KE, wymaga zgody Instytucji Wdrażającej, IP, IZ oraz Komisji Europejskiej i wymaga aneksowania Umowy<sup>24</sup>, z zastrzeżeniem ust. 9a.~~
- 9a Zmiana warunków realizacji Projektu w zakresie wynikającym z rozszerzenia zakresu rzeczowego Projektu wymaga zgody Instytucji Wdrażającej i IP oraz aneksowania Umowy. W przypadku, gdy IZ lub Komisja Europejska odmówi wyrażenia zgody na rozszerzenie zakresu rzeczowego Projektu, Beneficjent jest zobowiązany do zwrotu środków wynikających z rozszerzenia zakresu rzeczowego Projektu wypłaconych na podstawie Umowy. IP/ Instytucja Wdrażająca, wzywa Beneficjenta do zwrotu środków, na wskazany rachunek bankowy, w terminie 14 dni od dnia doręczenia wezwania. Zwrot środków następuje w trybie i na zasadach przewidzianych w § 17 Umowy po bezskutecznym upływie terminu na zwrot, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym.
- 12a. Beneficjent zobowiązuje się wprowadzić i stosować w trakcie realizacji Projektu jak i okresie trwałości Projektu działania zapobiegające konfliktowi interesów. W przypadku zidentyfikowania konfliktu interesów lub podejrzenia konfliktu interesów Beneficjent informuje o tym fakcie Instytucję Wdrażającą w terminie 7 dni od dnia powzięcia informacji o zdarzeniu, wskazując w zawiadomieniu podjęte środki zaradcze mające na celu zapobieżenie ewentualnej szkodzi lub naprawienie szkody spowodowanej przez konflikt interesów.
19. Beneficjent zobowiązany jest do przekazywania Instytucji Wdrażającej lub podmiotom przez nią wskazanym, na każde jej wezwanie, informacji i wyjaśnień na temat realizacji Projektu, w tym także do przedkładania oryginałów dokumentów lub ich poświadczonych kopii, w szczególności dokumentów rozliczeniowych dotyczących wydatków kwalifikowalnych, w terminach wskazanych przez Instytucję Wdrażającą.

#### 5. W § 5. ust 1, ust 2 i ust 2a otrzymują nowe brzmienie:

1. Planowany całkowity koszt realizacji Projektu wynosi **65 987 462,75 PLN** (słownie: sześćdziesiąt pięć milionów dziewięćset osiemdziesiąt siedem tysięcy czterysta sześćdziesiąt dwa 75/100 PLN).
2. Maksymalna kwota wydatków kwalifikowalnych wynosi **32 824 214,32 PLN** (słownie: trzydzieści dwa miliony osiemset dwadzieścia cztery tysiące dwieście czternaście 32/100 PLN).
- 2a. Kwota, o której mowa w ust 2. została obliczona w oparciu o lukę finansową zgodnie z pkt. H.2.1.2. wniosku o dofinansowanie wynoszącą **68,55 %**, odniesioną do oszacowanych przez Beneficjenta kosztów spełniających warunki kwalifikowalności wydatków oraz mającymi zastosowanie przepisami dotyczącymi pomocy publicznej

<sup>21</sup> Dotyczy jedynie projektów dużych w rozumieniu art. 39 rozporządzenia 1083/2006. W pozostałych przypadkach należy wykreślić.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03  
Prezes Zarządu

Podpis...  
mgr inż. Jan Mrzygłód

4/11



wskazanych w pkt. H.2.1.1. wniosku o dofinansowanie w wysokości **47 883 609,51 PLN** (słownie: czterdzieści siedem milionów osiemset osiemdziesiąt trzy tysiące sześćset dziewięć 51/100 PLN).

**6. W § 6. ust 1 i ust 5 otrzymują nowe brzmienie**

1. Beneficjentowi udzielone zostanie dofinansowanie na realizację Projektu, obliczone przy uwzględnieniu stopy dofinansowania Projektu<sup>42</sup>, w kwocie nie większej niż **27 900 582,17 PLN** (słownie: dwadzieścia siedem milionów dziewięćset tysięcy pięćset osiemdziesiąt dwa 17/100 PLN), w tym 0 % tej kwoty tytułem dotacji celowej oraz 100% tej kwoty tytułem płatności. Kwota dofinansowania jest uzależniona od wartości wydatków kwalifikowalnych poniesionych w toku realizacji projektu i zatwierdzonych przez IW zgodnie z obowiązującymi w systemie realizacji PO liś dokumentami.
5. Beneficjent może otrzymać bezzwrotne środki publiczne na podstawie innej umowy lub umów na finansowanie wkładu własnego Beneficjenta w Projekt do wysokości **3 282 421,43 PLN** (słownie: trzy miliony dwieście osiemdziesiąt dwa tysiące czterysta dwadzieścia jeden 43/100 PLN)<sup>45</sup>. Środki te nie będą traktowane jako dofinansowanie, jeśli w umowie, na podstawie której zostały przekazane, jest wskazane, że dotyczą finansowania wkładu własnego Beneficjenta w Projekt.

**7. W § 7. ust 2, ust 3 i ust. 7 otrzymują następujące brzmienie:**

2. Okres kwalifikowania wydatków rozpoczyna się od dnia **21.12.2010 r.** i kończy się w dniu **31.08.2015 r.**
3. Beneficjent zobowiązany jest zakończyć realizację zakresu rzeczowego Projektu, wynikającego z wniosku o dofinansowanie i Harmonogramu Projektu w okresie kwalifikowania wydatków oraz przedłożyć wniosek o płatność końcową w terminie do 30 dni po upływie okresu kwalifikowania wydatków, o którym mowa w ust. 2 z zastrzeżeniem § 7 ust. 4a.
- ~~7. W zakresie zachowania obowiązków wynikających z Umowy, Beneficjent ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania podmiotu upoważnionego.~~

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03

Przewodniczący Zarządu  
Podpis. *[podpis]*

mgr inż. Jan Mrzygłód

<sup>42</sup> Stopę dofinansowania Projektu stanowi iloraz kwoty dofinansowania Projektu i maksymalnej kwoty wydatków kwalifikowalnych pomnożony przez 100%.

<sup>45</sup> Należy wpisać kwotę, która będzie stanowiła wkład własny Beneficjenta (w przypadku jednostek samorządu terytorialnego lub jednostek podległych wkład własny jest pomniejszony o kwotę, którą jednostka samorządu terytorialnego lub jednostka podległa musi zapewnić ze środków własnych).  
Wykreślić w przypadku wystąpienia pomocy publicznej.

**8. W § 8. ust 1, ust 3a, ust 4, ust 11 otrzymują nowe brzmienie oraz po ust.11 dodaje się ust 11a, a po ust 16, ust 16 a w brzmieniu:**

1. Beneficjentowi udzielone zostanie dofinansowanie, o którym mowa w § 6, w formie<sup>46</sup>:
  - 1) zaliczki, przy czym jednorazowa transza zaliczki nie może przekroczyć **2 500 000,00 PLN** (słownie: dwa miliony pięćset tysięcy 00/100 PLN) i
  - 2) płatności pośrednich  
w łącznej wysokości nie większej niż **13 919 139,33 PLN** (słownie: trzynaście milionów dziewięćset dziewiętnaście tysięcy sto trzydzieści dziewięć 33/100 PLN), oraz
  - 3) płatności końcowej.
- 3a. Beneficjent ma obowiązek rozliczenia udzielonego mu dofinansowania w formie zaliczki w terminie 90 dni od dnia jej otrzymania. W przypadku braku rozliczenia w terminie Beneficjent zobowiązany jest do zapłaty odsetek, na zasadach określonych w art. 189 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z późn. zm.).
4. Środki przekazywane w ramach płatności pośredniej lub płatności końcowej przekazywane są na wskazany przez Beneficjenta rachunek bankowy, po złożeniu i zatwierdzeniu wniosku o płatność, na zasadach i po spełnieniu warunków wynikających z poniższych przepisów, w możliwie najkrótszym terminie ~~z zastrzeżeniem § 7 ust. 4c.~~
11. Z zastrzeżeniem ust. 3 i 16 ~~oraz § 7 ust. 4c,~~ warunkiem przekazania Beneficjentowi płatności pośrednich lub płatności końcowej jest zatwierdzenie przez Instytucję Wdrażającą poniesionych przez Beneficjenta wydatków kwalifikowalnych oraz, w przypadku płatności końcowej, rozliczenie zaliczki w całości. W tym celu, z zastrzeżeniem § 9 ust. 3, Beneficjent jest zobowiązany do składania Instytucji Wdrażającej wniosku o płatność pośrednią w terminie określonym w *Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO i IS* oraz złożenia wniosku o płatność końcową w terminie, o którym mowa w § 7 ust. 3.
- 11a Beneficjent we wniosku o płatność końcową może przedstawić wydatki w celu refundacji ostatniej części lub całości wydatków kwalifikowalnych poniesionych w ramach realizacji Projektu. Beneficjent nie może przedstawić we wniosku o płatność końcową wydatków rozliczających zaliczkę.
- 16a W przypadku zaistnienia podejrzenia naruszenia prawa lub postanowień Umowy przy realizacji Projektu przez którykolwiek z podmiotów biorących udział w realizacji Projektu, Instytucja Wdrażająca może wstrzymać wypłatę dofinansowania, w tym udzielenia lub rozliczenia zaliczki, do czasu wyjaśnienia, czy naruszenie ma wpływ na wysokość lub prawidłowość poniesienia wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu. W szczególności wstrzymanie wypłaty dofinansowania może mieć miejsce do czasu ostatecznego zakończenia postępowań prowadzonych przez odpowiednie organy ścigania lub Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów w zakresie przedmiotowego podejrzenia naruszenia jak również do czasu prawomocnego zakończenia postępowań sądowych.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03

Prezes Zarządu

Podpis.....

*mgr inż. Jan Mrzygód*

<sup>46</sup> UWAGA! Kolejność stosowanych form dofinansowania w postaci zaliczek i płatności pośrednich zależy od decyzji IP/IV i specyfiki konkretnego projektu. W ramach finansowania projektu możliwa jest sytuacja, że w pierwszej kolejności dofinansowanie jest udzielane w formie refundacji (na poczet już poniesionych wydatków), dopiero następnie w formie zaliczek (na pokrycie przyszłych wydatków).

*fga* 6/11



**9. W § 9. ust 1 i ust 2 otrzymują nowe brzmienie:**

1. Beneficjent zobowiązuje się przedstawiać Instytucji Wdrażającej:
  - 1) wniosek o płatność w części dotyczącej stanu realizacji Projektu;
  - 2) raporty z osiągniętych efektów w okresie 5 lat po zakończeniu realizacji Projektu.
2. Wzory dokumentów, o których mowa w ust. 1, oraz terminy ich przekazania do Instytucji Wdrażającej zostały określone w *Zaleceniach w zakresie wzoru wniosku beneficjenta o płatność w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko oraz w Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO liŚ*.

**10. W § 11. ust 1, ust 2, ust 3 otrzymują nowe brzmienie, po ust 3 dodaje się ust 3a w brzmieniu:**

1. Beneficjent jest zobowiązany przekazać do Instytucji Wdrażającej, wraz z wnioskiem o płatność końcową, wszelkie dokumenty potwierdzające wykonanie rzeczowe Projektu rozumiane jako realizacja Harmonogramu Projektu, zgodnie z zasadami określonymi w *Wytycznych w zakresie sprawozdawczości PO liŚ* wydanymi przez ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego. ~~W przypadku wyrażenia zgody, o której mowa w § 7 ust. 4a, Beneficjent jest obowiązany do przekazania do Instytucji Wdrażającej wszelkich dokumentów potwierdzających wykonanie rzeczowe Projektu w terminie 7 dni od dnia zakończenia inwestycji wskazanego w § 7 ust. 4b Umowy.~~
2. W przypadku obowiązku uzyskania pozwolenia na użytkowanie, Beneficjent zobowiązany jest do przedstawienia Instytucji Wdrażającej kopii pozwolenia na użytkowanie poświadczonej za zgodność z oryginałem w terminie 0 dni od zakończenia inwestycji, tj. do dnia **30.06.2015 r.**
3. W celu potwierdzenia efektu ekologicznego, rozumianego jako liczba użytkowników sieci kanalizacji sanitarnej, oczyszczenie ścieków na oczyszczalni zgodnie z wymogami i uzdatnienie wody zgodnie z obowiązującymi normami Beneficjent zobowiązany jest przedstawić Instytucji Wdrażającej w terminie do **31.05.2016 r.** następujące dokumenty:
  - 1) Oświadczenie Prezesa ZWiK Sp. z o.o. w Andrychowie dotyczące liczby użytkowników przyłączonych do powstałej sieci kanalizacyjnej, wybudowanej w ramach Projektu, złożone na podstawie ilości umów na odbiór ścieków zawartych pomiędzy Spółką a właścicielami podłączonych nieruchomości/ użytkownikami sieci) i spisu z natury lub ewidencji ludności (ustawa z dnia 24 września 2010 r. o ewidencji ludności tj. Dz. U. z 2015r. poz. 388);
  - 2) Oświadczenie Prezesa ZWiK Sp. z o.o. w Andrychowie o oczyszczeniu ścieków zgodnie z obowiązującymi normami i pozwoleniem wodno-prawnym potwierdzone badaniami ścieków oczyszczonych wykonanymi przez akredytowane laboratorium.
  - 3) Oświadczenie Prezesa ZWiK Sp. z o.o. w Andrychowie o uzdatnieniu wody zgodnie z obowiązującymi normami, potwierdzone badaniami wody uzdatnionej przeprowadzonymi przez akredytowane laboratorium.
- 3a. Zmiana warunków realizacji Projektu, która powodowałaby zmianę terminu, o którym mowa w ust. 2 lub zmianę efektów określonych w ust. 3, wymaga zgody Instytucji Wdrażającej i Instytucji Pośredniczącej oraz aneksowania Umowy.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

2015-08-03

Andrychów, dnia .....

Prezes Zarządu

Podpis.....

mgr inż. Jan Mrzyglód

**11. W § 12. ust 1 i ust 2 otrzymują nowe brzmienie:**

1. Beneficjent jest zobowiązany do zawierania umów, z tytułu których będzie ponosił wydatki kwalifikowalne dla zadań objętych Projektem, z uwzględnieniem procedur przewidzianych w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, w przypadku, gdy wymóg jej stosowania wynika z ustawy Pzp.
2. Beneficjent zawierający umowy, do których nie stosuje się ustawy Pzp, zobowiązany jest zawierać umowy z wykonawcami w trybach, o których mowa w art. 70<sup>1</sup> – 70<sup>5</sup> ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2014 r. poz. 121 z późn. zm.) chyba że przepisy szczególne wymagają innego trybu i formy zawarcia umowy. W przypadkach określonych w *Wytycznych w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach PO LiŚ* Beneficjent może zawrzeć umowę w trybie innym niż wskazany w art. 70<sup>1</sup> – 70<sup>5</sup> Kodeksu cywilnego.

**12. W § 15. po ust 4 dodaje się ust 5 w brzmieniu:**

5. Beneficjent zobowiązuje się do przekazywania Instytucji Wdrażającej, z poszanowaniem obowiązujących przepisów prawa, wszelkich informacji dotyczących podejmowanych czynności lub postępowań prowadzonych przez organy ścigania, dotyczących lub mogących dotyczyć swoim zakresem Projektu w terminie 7 dni od dnia powzięcia informacji. Ponadto, na żądanie Instytucji Wdrażającej, IP, IZ, IC lub Instytucji Audytowej, Beneficjent zobowiązany jest do przekazania, z poszanowaniem obowiązujących przepisów prawa, wszelkich posiadanych przez siebie informacji w zakresie prowadzonego przez w/w służby postępowania. W powyższym trybie Beneficjent zobowiązuje się również do informowania o postępowaniach prowadzonych przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

**13. W § 16. ust 1 otrzymuje nowe brzmienie:**

1. Beneficjent zobowiązuje się do zapewnienia trwałości Projektu, w rozumieniu art. 57 ust. 1 rozporządzenia 1083/2006, w okresie 5 lat od daty, w której doszło do łącznego spełnienia trzech warunków, tj.: zaplanowane w ramach Projektu czynności zostały faktycznie wykonane, wszystkie wydatki zostały opłacone przez Beneficjenta, dofinansowanie zostało wypłacone Beneficjentowi, pod rygorem obowiązku zwrotu środków.

**14. W § 17. ust 1 i ust 6 otrzymują nowe brzmienie:**

1. W sytuacjach, gdy dofinansowanie udzielone Beneficjentowi zostało:
  - 1) wykorzystane niezgodnie z przeznaczeniem;
  - 2) wykorzystane z naruszeniem procedur obowiązujących przy realizacji Projektu;
  - 3) pobrane nienależnie lub w nadmiernej wysokości– podlega ono zwrotowi w trybie i na zasadach przewidzianych w art. 207 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r. 885 z późn. zm.).
6. Po bezskutecznym upływie terminu, o którym mowa w ust. 3 właściwa instytucja wydaje decyzję określającą kwotę podlegającą zwrotowi, termin, od którego nalicza się odsetki, termin zwrotu oraz numer rachunku bankowego, na który należy dokonać zwrotu.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03

Przewodniczący Zarządu  
Podpis.....

mgr inż. Jan Mrzygłód

8/11



**15. W § 20. ust 2 otrzymuje nowe brzmienie:**

2. W celu zabezpieczenia należytego wykonania zobowiązań wynikających z Umowy ustanowione zostaną następujące zabezpieczenia:
- 1) **Weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową** – na zabezpieczenie transz płatności: pośredniej/ zaliczki/ płatności końcowej do wysokości **3 000 000,00 PLN** (słownie: trzy miliony 00/100 PLN), wraz z należnymi odsetkami;
  - 2) **Hipoteka umowna** do kwoty 3 250 000 PLN (słownie: trzy miliony dwieście pięćdziesiąt tysięcy 00/100 PLN), na nieruchomości gruntowej zabudowanej budynkiem użytkowym, stanowiącej własność Gminy Andrychów, położonej w miejscowości Andrychów przy ul. Starowiejskiej 22b, obręb Andrychów, obejmującej działki nr 554/10, 554/11 i 551/34 o powierzchni 7920 m<sup>2</sup>, dla której Sąd Rejonowy z Wadowicach, V Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą nr KR1W/00022813/2.
  - 3) **Cesja praw na rzecz WFOŚiGW w Krakowie z polisy ubezpieczeniowej od ognia i innych zdarzeń losowych** nieruchomości opisanej w § 20. ust 2 pkt 2), na sumę ubezpieczenia nie mniejszą niż 3 750 000,00 PLN (słownie: trzy miliony siedemset pięćdziesiąt tysięcy 00/100 PLN).

**16. W § 20a.<sup>61</sup> po ust 1a dodaje się ust 1b oraz ust 1c a ust. 2 otrzymuje nowe brzmienie:**

- 1b. Beneficjent zobowiązuje się dostarczyć niezwłocznie, lecz nie później niż do dnia 11 sierpnia 2015 r.:
- 1) odpis z księgi wieczystej o nr KR1W/00022813/2 z prawomocnym wpisem na rzecz WFOŚiGW w Krakowie hipoteki umownej do kwoty 3 250 000,00 PLN (słownie: trzy miliony dwieście pięćdziesiąt tysięcy 00/100 PLN), o której mowa w § 20 ust. 2 pkt 2)
  - 2) cesję praw z polisy ubezpieczeniowej od ognia i innych zdarzeń losowych nieruchomości opisanej w § 20. ust 2 pkt 2), na rzecz WFOŚiGW w Krakowie, na sumę nie mniejszą niż 3 750 000,00 PLN (słownie: trzy miliony siedemset pięćdziesiąt tysięcy 00/100 PLN), o której mowa w § 20 ust. 2 pkt 3).
- 1c. Warunkiem wypłaty kolejnej transzy zaliczki jest przedłożenie przez Beneficjenta zabezpieczeń należytego wykonania umowy, o których mowa w § 20 ust 2 pkt 2) i pkt 3).
2. W przypadku niedostarczenia w terminie dokumentów, o których mowa w ust. 1, 1a, 1b lub ich niezaakceptowania przez Instytucję Wdrażającą może ona spowodować wstrzymanie wypłaty dofinansowania i zażądać od Beneficjenta dostarczenia prawidłowo sporządzonych, poprawionych lub uzupełniających dokumentów w terminie 30 dni od dnia zawiadomienia. Skutki wstrzymania wypłaty dofinansowania obciążają Beneficjenta.

**17. W § 21.<sup>63</sup> ust. 4 i ust. 7 otrzymują nowe brzmienie:**

4. (uchylony).

7. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności i są wprowadzane w formie aneksu, z zastrzeżeniem § 4 ust 5a i 6 oraz § 6 ust. 2 i 3 oraz zmian w Opisie Projektu w zakresie w nim określonym. ~~Zmiana postanowień Umowy, której źródłem jest Decyzja KE, wymaga uprzedniej zgody Komisji Europejskiej, z zastrzeżeniem § 4 ust. 9a.~~

<sup>61</sup> Nie dotyczy jednostek sektora finansów publicznych.

<sup>63</sup> Postanowienia ust. 1-6 dotyczą jedynie umów o dofinansowanie projektów dużych w rozumieniu art. 39 rozporządzenia 1083/2006, odnośnie których nie została jeszcze wydana Decyzja KE. W pozostałych przypadkach należy wykreślić.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

2015-08-03

Andrychów, dnia .....  
Przewodniczący Zarządu  
Podpis.....

9/11

mgr inż. Jan Mrzygłó

### § 3

1. Pozostałe postanowienia umowy nie ulegają zmianie
2. Załączniki do Aneksu stanowią integralną część Umowy i zastępują załączniki w dotychczasowym brzmieniu.
3. Aneks sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
4. Aneks wchodzi w życie z dniem jego podpisania przez Strony, w dacie złożenia podpisu przez ostatnią z nich.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03

Prezes Zarządu  
Podpis.....

mgr inż. Jan Mrzygłód

Beneficjent

Instytucja Wdrażająca

Prezes Zarządu  
mgr inż. Jan Mrzygłód

(podpis, data) 29 LIP. 2015

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI  
Spółka z o.o.  
34-120 Andrychów, ul. Batorego 68  
tel./fax 033 8752640, 8752308, 8752655  
NIP 551 000 74 00 KRS 0000238620

I Zastępca Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Józef Koto

(podpis, data) 29 LIP. 2015

II Zastępca Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Jan Kosiński



Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie  
ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków  
tel.: 12 422 94 90 faks: 12 422 30 46  
REGON: 121116654 NIP: 676 10 26 884



### Spis załączników:

1. Uchwała nr 847/11 Zarządu Województwa Małopolskiego z dnia 19.07.2011 r. w sprawie powołania Pana Józefa Kały na funkcję I Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.
- 1a. Uchwała nr 1395/11 Zarządu Województwa Małopolskiego z dnia 29.11.2011 r. w sprawie powołania Pana Jana Musiała na funkcję II Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.
2. Dokument potwierdzający umocowanie przedstawiciela Beneficjenta do działania w jego imieniu i na jego rzecz - informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu z Rejestru Przedsiębiorców KRS<sup>65</sup> z dnia 06.07.2015 r., nr KRS 0000238820 pobrana na podstawie art. 4 ust 4aa ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze Sądowym (Dz. U. z 2013 r., poz. 1203 z późn. zm.)
3. Harmonogram Realizacji Projektu.
- 3a. Plan finansowania Projektu.
- 3b. Plan wystąpień o środki dotacji celowej<sup>66</sup> i płatności.
4. Opis Projektu – załącznik nr 5 do Umowy o dofinansowanie.
5. Harmonogram uzyskiwania pozwoleń na budowę - załącznik nr 6a do Umowy o dofinansowanie.
6. Zestawienie wskaźników do monitorowania Projektu - załącznik nr 8 do Umowy o dofinansowanie.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03...

Prezes Zarządu  
Podpis.....

mgr inż. Jan Mrzygłód

<sup>65</sup> Należy wpisać pełnomocnictwo, upoważnienie lub inny dokument, z którego wynika umocowanie reprezentującego do działania w imieniu i na rzecz Beneficjenta.

<sup>66</sup> Wykreślić jeśli nie dotyczy.

dotyczy uchwały nr 1 do uchwały nr 2  
do umowy o dofinansowanie  
nr P.O.S. 01.01.00-00-258/09-00  
z dnia 03.07.2012 r.

**UCHWAŁA Nr 847/11**  
**ZARZĄDU WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO**  
**z dnia 19 lipca 2011 r.**

**w sprawie powołania Pana Józefa Kały na funkcję I Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie**

Na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (t. j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1590 z późn. zm.), art. 400j ust. 2 i 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t. j. Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.), § 8 ust. 1 Statutu WFOŚiGW w Krakowie stanowiącego załącznik do uchwały Nr XLVII/746/10 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 2 lipca 2010 r. (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2010 r. Nr 403 poz. 2859 z późn. zm.), Zarząd Województwa Małopolskiego uchwala, co następuje:

**§ 1.**

Powołuje się z dniem 1 sierpnia 2011 r. Pana Józefa Kałę na funkcję I Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

**§ 2.**

Wykonanie uchwały powierza się Sekretarzowi Województwa Małopolskiego.

**§ 3.**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Poświadczam zgodność odpisu dokumentu  
z okazanym mi oryginałem

Kraków, dnia 24.08.2011 r.

radca prawny  
Kamila Zenger  
KR-1737

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03  
Prezes Zarządu

Podpis: Andrzej Mrzygłód



## Uzasadnienie

Zgodnie z art. 400j ust. 2 i 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t. j. Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.) oraz § 8 ust. 1 Statutu WFOŚiGW w Krakowie stanowiącego załącznik do uchwały Nr XLVII/746/10 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 2 lipca 2010 r., Zarząd Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (WFOŚiGW) w Krakowie, stanowią Prezes oraz I i II Zastępcę powoływani i odwoływani przez Zarząd Województwa, na wniosek Rady Nadzorczej Funduszu.

Rada Nadzorcza WFOŚiGW w Krakowie zwróciła się do Zarządu Województwa Małopolskiego z wnioskiem (pismo znak: RN/19/2011 z dnia 15 lipca 2011 r. wraz ze stosownymi uchwałami Rady Nadzorczej) o powołanie Pana Józefa Kały na funkcję I Zastępcy Prezesa Zarządu WFOŚiGW w Krakowie.

Uwzględniając powyższe Zarząd Województwa Małopolskiego podejmuje decyzję o powołaniu z dniem 1 sierpnia 2011 r. Pana Józefa Kały na funkcję I Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Poświadczam zgodność odpisu dokumentu  
z okazanym mi oryginałem

Kraków, dnia 27.07.11r.

radca prawny  
*Kamila Zengel*  
KR-1737

*[Signature]*

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03...

Prezes Zarządu  
Podpis... *[Signature]*

mgr inż. Jan Mrzygłód

*[Signature]*

*[Signature]*

Zadanie nr 1a do Aneksu nr.  
do Umowy o dofinansowanie  
nr 2015.01.01.00-00-058/09-00  
z dnia 03.02.2012 r.

UCHWAŁA Nr 1395/11  
ZARZĄDU WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

z dnia 29 listopada 2011 r.

w sprawie powołania Pana Jana Musiała na funkcję II Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Na podstawie art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (t. j. Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1590 z późn. zm.), art. 400j ust. 2 i 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t. j. Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.), § 8 ust. 1 Statutu WFOŚiGW w Krakowie stanowiącego załącznik do uchwały Nr XLVII/746/10 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 2 lipca 2010 r. z późn. zm. (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2010 r. Nr 403 poz. 2859 z późn. zm.), Zarząd Województwa Małopolskiego uchwala, co następuje:

§ 1.

Powołuje się z dniem 1 grudnia 2011 r. Pana Jana Musiała na funkcję II Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się Sekretarzowi Województwa Małopolskiego.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

MAŁOPOLSKIE  
WOJEWÓDZTWO  
ZARZĄD  
Mark Sowa

Poświadczam zgodność odpisu dokumentu  
z okazanym mi oryginałem

Kraków, dnia 24.01.15r.

radca prawny  
Kamila Zengel  
KR-1737

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-13r.

Prezes Zarządu  
Podpis...  
mgr inż. Jan Mrzygłód



## Uzasadnienie

Zgodnie z art. 400j ust. 2 i 3 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (t. j. Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.) oraz § 8 ust. 1 Statutu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (WFOŚiGW) w Krakowie stanowiącego załącznik do uchwały Nr XLVII/746/10 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 2 lipca 2010 r. z późn. zm., Zarząd WFOŚiGW w Krakowie liczy od 2 do 3 osób. Zarząd Funduszu stanowią: 1) Prezes oraz 2) I Zastępca Prezesa lub I i II Zastępca Prezesa, powoływani i odwoływani przez Zarząd Województwa na wniosek Rady Nadzorczej.

Rada Nadzorcza WFOŚiGW w Krakowie zwróciła się do Zarządu Województwa Małopolskiego z wnioskiem (pismo znak: RN/2011/2011 z dnia 28 listopada 2011 r. wraz ze stosowną uchwałą Rady Nadzorczej) o powołanie Pana Jana Musiała na funkcję II Zastępcy Prezesa Zarządu WFOŚiGW w Krakowie.

Uwzględniając powyższe, Zarząd Województwa Małopolskiego podejmuje decyzję o powołaniu z dniem 1 grudnia 2011 r. Pana Jana Musiała na funkcję II Zastępcy Prezesa Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

WOPR  
M. S.  
KRAKÓW

Poświadczam zgodność odpisu dokumentu  
z okazanym mi oryginałem

Kraków, dnia 27.04.2015.

radca prawny  
Kamila Zengel  
KR-1737

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03  
Prezes Zarządu

Podpis.....  
mgr inż. Jan Mrzygłód

mm

19 a

## CENTRALNA INFORMACJA KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO

## KRAJOWY REJESTR SĄDOWY

Stan na dzień 06.07.2015 godz. 10:37:32

Numer KRS: 0000238820

Zatwierdził nr 2 do Andrychów nr 2  
do umowy o dofinansowanie  
nr 7015.01.01.00-00-258/09-00  
z dnia 03.02.2012r.

Informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu  
Z REJESTRU PRZEDSIĘBIORCÓW

pobrana na podstawie art. 4 ust. 4aa ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze  
Sądowym (Dz. U. z 2007 r. Nr 168, poz.1186, z późn. zm.)

Data rejestracji w Krajowym Rejestrze Sądowym	29.07.2005		
Ostatni wpis	Numer wpisu	30	Data dokonania wpisu
	Sygnatura akt	KR.XII NS-REJ.KRS/13102/15/139	
	Oznaczenie sądu	SĄD REJONOWY DLA KRAKOWA-ŚRÓDMIEŚCIA W KRAKOWIE , XII WYDZIAŁ GOSPODARCZY KRAJOWEGO REJESTRU SĄDOWEGO	

## Dział 1

Rubryka 1 - Dane podmiotu	
1.Oznaczenie formy prawnej	SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
2.Numer REGON/NIP	REGON: 120079170, NIP: 5510007400
3.Firma, pod którą spółka działa	ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
4.Dane o wcześniejszej rejestracji	-----
5.Czy przedsiębiorca prowadzi działalność gospodarczą z innymi podmiotami na podstawie umowy spółki cywilnej?	NIE
6.Czy podmiot posiada status organizacji pożytku publicznego?	NIE

Rubryka 2 - Siedziba i adres podmiotu	
1.Siedziba	kraj POLSKA, woj. MAŁOPOLSKIE, powiat WADOWICKI, gmina ANDRYCHÓW, miejsc. ANDRYCHÓW
2.Adres	ul. BATOREGO, nr 68, lok. ---, miejsc. ANDRYCHÓW, kod 34-120, poczta ANDRYCHÓW, kraj POLSKA
3.Adres poczty elektronicznej	-----
4.Adres strony internetowej	-----

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-07-03  
Przewodniczący Zarządu

Rubryka 3 - Oddziały	
Brak wpisów	

Podpis...  
mgr inż. Jan Mrzygłód

Rubryka 4 - Informacje o umowie	
---------------------------------	--



1. Informacja o zawarciu lub zmianach umowy spółki	1	21.06.2005 R. NOTARIUSZ WANDA MIŁOSZOWSKA, KANCELARIA NOTARIALNA W ANDRYCHOWIE, REPERTORIUM "A" NR 2413/2005 - ZMIANA - 15.07.2005 R. NOTARIUSZ WANDA MIŁOSZOWSKA, KANCELARIA NOTARIALNA W ANDRYCHOWIE, REPERTORIUM "A" NR 3015/2005 - ZMIANA § 17, § 22, § 27
	2	07.05.2009R., REP. A NR 2411/2009, NOTARIUSZ WANDA MIŁOSZEWSKA, KANCELARIA NOTARIALNA W ANDRYCHOWIE ZMIENIONO: §8
	3	05.12.2011 R. NOTARIUSZ WANDA MIŁOSZEWSKA, KANCELARIA NOTARIALNA W ANDRYCHOWIE, REPERTORIUM "A" 7184/2011 - ZMIANA W § 11, KTÓRY OTRZYMAŁ NOWE BRZMIENIE

Rubryka 5	
1. Czas, na jaki została utworzona spółka	NIEOZNACZONY
2. Oznaczenie pisma innego niż Monitor Sądowy i Gospodarczy, przeznaczonego do ogłoszeń spółki	-----
3. Wspólnik może mieć:	WIĘKSZĄ LICZBĘ UDZIAŁÓW
4. Czy statut przyznaje uprawnienia osobiste określonym akcjonariuszom lub tytuły uczestnictwa w dochodach lub majątku spółki nie wynikających z akcji?	*****
5. Czy obligatoriusze mają prawo do udziałów w zysku?	*****

Rubryka 6 - Sposób powstania spółki		
1. Określenie okoliczności powstania	PRZEKSZTAŁCENIE	
2. Opis sposobu powstania spółki oraz informacja o uchwale	PRZEKSZTAŁCENIE ZAKŁADU BUDŻETOWEGO W SPÓŁKĘ Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ NA PODSTAWIE ART. 6 I ART. 23 USTAWY Z DNIA 20.12.1996R. O GOSPODARCE KOMUNALNEJ W ZWIĄZKU Z ART. 19 UST. 2 USTAWY Z DNIA 19.12.1998 R. O FINANSACH PUBLICZNYCH ORAZ UCHWAŁY NR XXX-270-05 RADY MIEJSKIEJ W ANDRYCHOWIE Z DNIA 24.02.2005 R. W SPRAWIE PRZEKSZTAŁCENIA ZAKŁADU WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W ANDRYCHOWIE W JEDNOOSOBOWĄ SPÓŁKĘ Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ	
3. Numer i data decyzji Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów o zgodzie na dokonanie koncentracji	-----	
Podrubryka 1 Podmioty, z których powstała spółka		
1	1. Nazwa lub firma	ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI W ANDRYCHOWIE
	2. Nazwa rejestru, w którym podmiot był zarejestrowany	REJESTR INNY NIŻ REJESTR SĄDOWY I EWIDENCJA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ
	3. Numer w rejestrze	----- Potwierdzam zgodność z oryginałem
	4. Nazwa sądu prowadzącego rejestr	----- Andrychów, dnia 2015-08-03
	5. Numer REGON	070024090
	6. Numer NIP	-----

Przesz Zarządu  
Podpis.....  
mgr inż. Jan Mrzygłód

*[Signature]*

*[Signature]*

Rubryka 7 - Dane wspólników



1	1.Nazwisko / Nazwa lub firma	GMINA ANDRYCHÓW
	2.Imiona	*****
	3.Numer PESEL/REGON	000524016
	4.Numer KRS	-----
	5.Posiadane przez wspólnika udziały	98.589 UDZIAŁÓW O ŁĄCZNEJ WARTOŚCI 49.294.500,00 ZŁ
	6.Czy wspólnik posiada całość udziałów spółki?	TAK

Rubryka 8 - Kapitał spółki		
1.Wysokość kapitału zakładowego		49 294 500,00 Zł
Podrubryka 1 Informacja o wniesieniu aportu		
1.Określenie wartości udziałów objętych za aport	1	35 378 000,00 Zł
	2	2 672 500,00 Zł
	3	837 000,00 Zł
	4	758 500,00 Zł
	5	974 000,00 Zł
	6	487 500,00 Zł
	7	142 000,00 Zł

Rubryka 9 - Nie dotyczy
Brak wpisów

Rubryka 10 - Nie dotyczy
Brak wpisów

## Dział 2

Rubryka 1 - Organ uprawniony do reprezentacji podmiotu		
1.Nazwa organu uprawnionego do reprezentowania podmiotu	ZARZĄD	
2.Sposób reprezentacji podmiotu	JEDNOOSOBOWO; W PRZYPADKU ZARZĄDU WIELOOSOBOWEGO DWÓCH CZŁONKÓW ZARZĄDU ALBO CZŁONEK ZARZĄDU ŁĄCZNIE Z PROKURENTEM	
Podrubryka 1 Dane osób wchodzących w skład organu		
1	1.Nazwisko / Nazwa lub Firma	MRZYGLÓD
	2.Imiona	JAN
	3.Numer PESEL/REGON	59061103317
	4.Numer KRS	****
	5.Funkcja w organie reprezentującym	PREZES ZARZĄDU

Potwierdzam zgodność z oryginałem  
Andrzejchów, dnia 2015-08-03  
Przewodniczący Zarządu  
mgr inż. Andrzej Mrzyglód

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03  
Przewodniczący Zarządu

mgr inż. Andrzej Mrzygłód



6.Czy osoba wchodząca w skład zarządu została zawieszona w czynnościach?	NIE
7.Data do jakiej została zawieszona	-----

Rubryka 2 - Organ nadzoru			
1	1.Nazwa organu		RADA NADZORCZA
	Podrubryka 1		
	Dane osób wchodzących w skład organu		
	1	1.Nazwisko	PILCH
		2.Imiona	HALINA KATARZYNA
		3.Numer PESEL	64042008941
	2	1.Nazwisko	BABIARZ
		2.Imiona	MIROSLAW
		3.Numer PESEL	58092104832
	3	1.Nazwisko	WIKLIK
		2.Imiona	ADAM NORBERT
		3.Numer PESEL	53060603533
	4	1.Nazwisko	LUBERA
		2.Imiona	PAWEŁ
		3.Numer PESEL	80042417958
	5	1.Nazwisko	JOŃCZY
		2.Imiona	RYSZARD
		3.Numer PESEL	56061416856

Rubryka 3 - Prokurenci			
1	1.Nazwisko	DUDA BARANIEC	
	2.Imiona	JOANNA MAGDALENA	
	3.Numer PESEL	76081213460	
	4.Rodzaj prokury	SAMOISTNA	Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-08-03

Dział 3

Prezes Zarządu  
 Podpis...  
 mgr inż. Jan Mrzygłód

Rubryka 1 - Przedmiot działalności			
1.Przedmiot przeważającej działalności przedsiębiorcy	1	---	
2.Przedmiot pozostałej działalności przedsiębiorcy	1	36, 00, Z, POBÓR, UZDATNIANIE I DOSTARCZANIE WODY	
	2	37, 00, Z, ODPROWADZANIE I OCZYSZCZANIE ŚCIEKÓW	
	3	11, 07, Z, PRODUKCJA NAPOJÓW BEZALKOHOLOWYCH; PRODUKCJA WÓD MINERALNYCH I POZOSTAŁYCH WÓD BUTELKOWANYCH	
	4	23, 69, Z, PRODUKCJA POZOSTAŁYCH WYROBÓW Z BETONU, GIPSU I CEMENTU	
	5	25, 21, Z, PRODUKCJA GRZEJNIKÓW I KOTŁÓW CENTRALNEGO OGRZEWANIA	



6	35, 11, Z, WYTWARZANIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ
7	35, 13, Z, DYSTRYBUCJA ENERGII ELEKTRYCZNEJ
8	35, 21, Z, WYTWARZANIE PALIW GAZOWYCH
9	35, 22, Z, DYSTRYBUCJA PALIW GAZOWYCH W SYSTEMIE SIECIOWYM
10	35, 30, Z, WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W PARĘ WODNĄ, GORĄCĄ WODĘ I POWIETRZE DO UKŁADÓW KLIMATYZACYJNYCH
11	41, 20, Z, ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE ZE WZNOSZENIEM BUDYNKÓW MIESZKALNYCH I NIEMIESZKALNYCH
12	42, 21, Z, ROBOTY ZWIĄZANE Z BUDOWĄ RUROCIĄGÓW PRZESYŁOWYCH I SIECI ROZDZIELCZYCH
13	42, 99, Z, ROBOTY ZWIĄZANE Z BUDOWĄ POZOSTAŁYCH OBIEKTÓW INŻYNIERII LĄDOWEJ I WODNEJ, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANE
14	43, 12, Z, PRZYGOTOWANIE TERENU POD BUDOWĘ
15	43, 21, Z, WYKONYWANIE INSTALACJI ELEKTRYCZNYCH
16	43, 22, Z, WYKONYWANIE INSTALACJI WODNO-KANALIZACYJNYCH, CIEPLNYCH, GAZOWYCH I KLIMATYZACYJNYCH
17	43, 29, Z, WYKONYWANIE POZOSTAŁYCH INSTALACJI BUDOWLANYCH
18	43, 31, Z, TYNKOWANIE
19	43, 32, Z, ZAKŁADANIE STOLARKI BUDOWLANEJ
20	43, 33, Z, POSADZKARSTWO; TAPETOWANIE I OBLICOWYWANIE ŚCIAN
21	43, 91, Z, WYKONYWANIE KONSTRUKCJI I POKRYĆ DACHOWYCH
22	43, 99, Z, POZOSTAŁE SPECJALISTYCZNE ROBOTY BUDOWLANE, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANE
23	45, 20, Z, KONSERWACJA I NAPRAWA POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH, Z WYŁĄCZENIEM MOTOCYKLI
24	46, 71, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA PALIW I PRODUKTÓW POCHODNYCH
25	46, 73, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA DREWNA, MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH I WYPOSAŻENIA SANITARNEGO
26	46, 74, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA WYROBÓW METALOWYCH ORAZ SPRZĘTU I DODATKOWEGO WYPOSAŻENIA HYDRAULICZNEGO I GRZEJNEGO
27	46, 77, Z, SPRZEDAŻ HURTOWA ODPADÓW I ZŁOMU
28	47, 99, Z, POZOSTAŁA SPRZEDAŻ DETALICZNA PROWADZONA POZA SIECIĄ SKLEPOWĄ, STRAGANAMI I TARGOWISKAMI
29	68, 20, Z, WYNAJEM I ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI WŁASNYMI LUB DZIERŻAWIONYMI
30	71, 12, Z, DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE INŻYNIERII I ZWIĄZANE Z NIĄ DORADZTWO TECHNICZNE
31	71, 20, B, POZOSTAŁE BADANIA I ANALIZY TECHNICZNE
32	74, 10, Z, DZIAŁALNOŚĆ W ZAKRESIE SPECJALISTYCZNEGO PROJEKTOWANIA
33	74, 90, Z, POZOSTAŁA DZIAŁALNOŚĆ PROFESJONALNA, NAUKOWA I TECHNICZNA, GDZIE INDZIEJ NIESKLASYFIKOWANA
34	77, 11, Z, WYNAJEM I DZIERŻAWA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH I FURGONETEK
35	77, 12, Z, WYNAJEM I DZIERŻAWA POZOSTAŁYCH POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH, Z WYŁĄCZENIEM MOTOCYKLI
36	77, 32, Z, WYNAJEM I DZIERŻAWA MASZYN I URZĄDZEŃ BUDOWLANYCH
37	42, 22, Z, ROBOTY ZWIĄZANE Z BUDOWĄ LINII TELEKOMUNIKACYJNYCH I ELEKTROENERGETYCZNYCH

Potwierdzam zgodność z oryginałem

2015-08-03

Andrzejów, dnia .....

Przebieg

Podpis

mgr inż. Jan Mrzawski

/

/



Rubryka 2 - Wzmianki o złożonych dokumentach			
Rodzaj dokumentu	Nr kolejny w polu	Data złożenia	Za okres od do
1.Wzmianka o złożeniu rocznego sprawozdania finansowego	1	25.06.2007	29.07.2005-31.12.2006
	2	17.06.2008	01.01.2007-31.12.2007 ROK
	3	30.06.2009	01.01.2008 R. - 31.12.2008 R.
	4	26.05.2010	01.01.2009 - 31.12.2009 R.
	5	15.06.2011	01.01.2010-31.12.2010
	6	22.06.2012	01.01.2011 - 31.12.2011 R.
	7	20.06.2013	01.01.2012 - 31.12.2012 R.
	8	04.07.2014	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	9	17.06.2015	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014
2.Wzmianka o złożeniu opinii biegłego rewidenta	1	*****	29.07.2005-31.12.2006
	2	*****	01.01.2007-31.12.2007 ROK
	3	*****	01.01.2008 R. - 31.12.2008 R.
	4	*****	01.01.2009 - 31.12.2009 R.
	5	*****	01.01.2011 - 31.12.2011 R.
	6	*****	01.01.2012 - 31.12.2012 R.
	7	*****	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	8	*****	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014
3.Wzmianka o złożeniu uchwały lub postanowienia o zatwierdzeniu sprawozdania finansowego	1	*****	29.07.2005-31.12.2006
	2	*****	01.01.2007-31.12.2007 ROK
	3	*****	01.01.2008 R. - 31.12.2008 R.
	4	*****	01.01.2009 - 31.12.2009 R.
	5	*****	01.01.2010-31.12.2010
	6	*****	01.01.2011 - 31.12.2011 R.
	7	*****	01.01.2012 - 31.12.2012 R.
	8	*****	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	9	*****	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014
4.Wzmianka o złożeniu sprawozdania z działalności podmiotu	1	*****	29.07.2005-31.12.2006
	2	*****	01.01.2007-31.12.2007 ROK
	3	*****	01.01.2008 R. - 31.12.2008 R.
	4	*****	01.01.2009 - 31.12.2009 R.
	5	*****	01.01.2010-31.12.2010
	6	*****	01.01.2011 - 31.12.2011 R.
	7	*****	01.01.2012 - 31.12.2012 R.
	8	*****	OD 01.01.2013 DO 31.12.2013
	9	*****	OD 01.01.2014 DO 31.12.2014

## Rubryka 3 - Sprawozdania grupy kapitałowej

Brak wpisów



## Rubryka 4 - Przedmiot działalności statutowej organizacji pożytku publicznego

Brak wpisów

## Rubryka 5 - Informacja o dniu kończącym rok obrotowy

1. Dzień kończący pierwszy rok obrotowy,  
za który należy złożyć sprawozdanie  
finansowe

31.12.2006

## Dział 4

## Rubryka 1 - Zaległości

Brak wpisów

## Rubryka 2 - Wierzytelności

Brak wpisów

Rubryka 3 - Informacje o zabezpieczeniu majątku dłużnika w postępowaniu w przedmiocie ogłoszenia upadłości, o oddaleniu wniosku o ogłoszenie upadłości z uwagi na fakt, że majątek niewypłacalnego dłużnika nie wystarcza na zaspokojenie kosztów postępowania

Brak wpisów

Rubryka 4 - Umorzenie prowadzonej przeciwko podmiotowi egzekucji z uwagi na fakt, że z egzekucji nie uzyska się sumy wyższej od kosztów egzekucyjnych

Brak wpisów

## Dział 5

## Rubryka 1 - Kurator

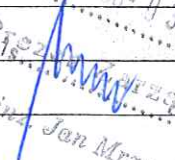
Brak wpisów

## Dział 6

## Rubryka 1 - Likwidacja

Brak wpisów

Potwierdzam zgodność z oryginałem  
Andrychów, dnia 2015-03-03

Podpis:   
mgr inż. Jan Mrzygłód





## Rubryka 2 - Informacje o rozwiązaniu lub unieważnieniu spółki

Brak wpisów

## Rubryka 3 - Nie dotyczy

Brak wpisów

## Rubryka 4 - Informacja o połączeniu, podziale lub przekształceniu

Brak wpisów

## Rubryka 5 - Informacja o postępowaniu upadłościowym

Brak wpisów

## Rubryka 6 - Informacja o postępowaniu układowym

Brak wpisów

## Rubryka 7 - Informacja o postępowaniu naprawczym

Brak wpisów

## Rubryka 8 - Informacja o zawieszeniu działalności gospodarczej

Brak wpisów

data sporządzenia wydruku 06.07.2015

adres strony internetowej, na której są dostępne informacje z rejestru: <https://ems.ms.gov.pl>

Potwierdzam zgodność z oryginałem...

Andrychów, dnia ...2015...08...03...

Przewodniczący Zarządu  
Podpis.....

mgr inż. Jan Strzygłód





Nr POIS.01.01.00-00-258/09-00 z dnia 03.02.2012r.

marina Jan Mrzygłod



# Załącznik nr 3a do Aukcji nr 2 do umowy o dofinansowanie nr 2015.01.01.00-00-258/09-00 z dnia 03.02.2012r.

Plan finansowania projektu (zł)  
stan na dzień: 29.07.2015r.

Nazwa Beneficjenta:

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w  
Andrychowie

Nr proj:

POIiŚ 01.01.00-00-258/09-00

Nazwa projektu:

"Budowa i Modernizacja Systemu Gospodarki Wodno-  
Ściekowej w Gminie Andrychów"

Wartość wydatków kwalifikowanych wg umowy o dofinansowanie

32 824 214,32

% dofinansowania:

85%

Lp	Finansowanie <sup>3</sup>	Wartość zakładana ogółem	SUMA poniesionych i zaplanowanych wydatków	Oszczędności/ Przekroczenia (3- 4)
1	2	3	4	5
I	Razem wydatki w ramach projektu (wk+ wnk)	65 987 462,75	65 987 462,75	
II	Razem wk z tego:	32 824 214,32	32 824 214,32	
1.	dotacja-celowa <sup>4</sup> /płatności	27 900 582,17	27 900 582,17	
2.	budżet jst	4 923 632,15	4 923 632,15	
3.	inne krajowe środki publiczne <sup>1</sup>			
4.	prywatne <sup>2</sup>			
5.	pożyczki EBI			
III.	Razem wnk z tego:	33 163 248,43	33 163 248,43	
1.	budżet jst	19 662 489,35	19 662 489,35	
2.	inne krajowe środki publiczne <sup>1</sup>	13 500 759,08	13 500 759,08	
3.	prywatne <sup>2</sup>			
4.	pożyczki EBI			

1 W zależności od potrzeb można wyszczególnić źródła innych krajowych środków publicznych

2 Z pominięciem pożyczek EBI wyszczególnionych w wierszu poniżej. Ponadto w zależności od potrzeb można wyszczególnić źródła pochodzenia środków prywatnych.

3 W zależności od wskazań/potrzeb IW należy podać źródła finansowania w odniesieniu do poszczególnych zadań zgodnych z Harmonogramem realizacji Projektu i/lub na poszczególne lata i kwartały kalendarzowe.

4 Wykreślić jeśli nie dotyczy.

wk - wydatki kwalifikowalne

wnk - wydatki niekwalifikowalne

Spełnienie wymogu odnośnie limitu wydatków możliwych do poniesienia w ramach poszczególnych kategorii wydatków będą weryfikowane na etapie wniosku beneficjenta o płatność, a zatem nie ma potrzeby uszczegóławiania planu finansowania w tym zakresie. Jednocześnie wydatki planowane do poniesienia w ramach poszczególnych kategorii określa opis projektu.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015.08.03

Prezes Zarządu

Podpis: mgr inż. Jan Mrzygłód

I Zastępca Prezesa Zarządu

Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Józef Kala

II Zastępca Prezesa Zarządu

Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Jan Mrzygłód

Prezes Zarządu

mgr inż. Jan Mrzygłód

ZAKŁAD WODOCIAGÓW I KANALIZACJI  
Spółka z o.o.

ul. 120 Andrychów, ul. Batorskiego 68  
tel./fax 033 8752640, 8752308, 8752655  
NIP 551 000 74 00 KRS 0000238620

WFOŚiGW  
w Krakowie

Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków  
tel.: 12 422 94 90 fax: 12 422 30 46  
REGON: 121116654 NIP: 676 10 26 884

29 LIP. 2015

Załącznik nr 3b do Aneksu nr 2  
do umowy o dofinansowanie  
nr P.O.S. 01.01.00-00-258/09-00  
z dnia 03.02.2012r.

Plan wystąpień o środki dotacji celowej i płatności / Plan wystąpień o środki płatności<sup>3</sup>

stan na dzień: 29.07.2015r.

Nazwa Beneficjenta:

Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w Andrychowie

Nr proj:

POIŚ 01.01.00-00-258/09-00

Nazwa projektu:

"Budowa i Modernizacja Systemu Gospodarki Wodno-  
Ściekowej w Gminie Andrychów"

Wartość wydatków kwalifikowanych wg umowy o dofinansowanie

32 824 214,32

% dofinansowania:

85%

Lp	Finansowanie	SUMA zrealizowanych i zaplanowanych wystąpień	Rok 2012				Razem 2012	Rok 2013				Razem 2013	Rok 2014				Razem 2014	Rok 2015				Razem 2015
			I kwartał	II kwartał	III kwartał	IV kwartał		I kwartał	II kwartał	III kwartał	IV kwartał		I kwartał	II kwartał	III kwartał	IV kwartał		I kwartał	II kwartał	III kwartał	IV kwartał	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
I	Plan wystąpień beneficjenta o dofinansowanie	27 900 582,17		11 678,17	25 725,32	56 522,91	93 926,40	63 907,32	377 433,40	1 085 440,40	3 005 246,80	4 532 027,92	2 327 502,88	2 733 448,04	2 808 222,40	2 291 386,00	10 160 559,32	4 147 729,89	7 946,69	8 958 391,95		13 114 068,53
1	Zaliczka - płatność	12 300 537,48					0		318 388,21	1 024 146,86	1 669 992,54	3 012 527,61	2 216 696,61	2 071 313,26	2 500 000,00	0,00	6 788 009,87			2 500 000,00		2 500 000,00
	- dotacja celowa <sup>4</sup>																					0,00
2	Płatność pośrednia - płatność	13 919 139,33		11 678,17	25 725,32	56 522,91	93 926,40	63 907,32	59 045,19	61 293,54	1 335 254,26	1 519 500,31	110 806,27	662 134,78	308 222,40	2 291 386,00	3 372 549,45	4 147 729,89	7 946,69	4 777 486,59		8 933 163,17
	- dotacja celowa <sup>4</sup>																					0,00
3	Płatność końcowa - płatność	1 680 905,36																		1 680 905,36		1 680 905,36
	- dotacja celowa <sup>4</sup>																					
II	Plan wystąpień beneficjenta o pożyczki IP II <sup>1</sup>																					
1	rodzaj pożyczki																					
2	rodzaj pożyczki																					
3.1	pożyczka - wypłaty																					
3.2	pożyczka - spłaty																					
3.3	pożyczka - saldo																					

1 wypełnić w miarę potrzeby np. jeśli IP/II udziela pożyczek na realizację danego projektu (infośgw, wfośgw...)

2 należy podać harmonogram wystąpień o dofinansowanie na rok bieżący, dwa kolejne lata oraz łącznie lata dalsze. Rok bieżący i/lub kolejny, na żądanie IP/II, należy rozbić na kwartały lub miesiące.

3 Niewłaściwe wykreślić.

4 Wykreślić jeśli nie dotyczy.

Potwierdzam zgodność z oryginałem

2015-08-03

Andrychów, dnia .....

Prezes Zarządu

Podpis: *[Podpis]*

mgr inż. Jan Mrzygłód

Prezes Zarządu

mgr inż. Jan Mrzygłód

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KAN.

Spółka z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Be...

tel./fax 033 8752640, 87523

NIP 551 000 74 00 KRS

29 LIP. 2015

I Zastępca Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Józef Kała

II Zastępca Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Jan Mysłak



Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie  
ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków  
tel.: 12 422 94 90 fax: 12 422 30 46  
REGON: 121116654 NIP: 676 10 26 884



zawartość nr 4 do Audytu nr 2  
do Umowy o dofinansowanie  
nr POIS.01.01.00-00-258/09-00  
z dnia 03.02.2012r.

Załącznik nr 5

I	Tytuł projektu	"Budowa i Modernizacja Systemu Gospodarki Wodnościekowej w Gminie Andrychów POIS.01.01.00-00-258/09-00				
II	Nr projektu	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. 34-120 Andrychów ul. Stefana Batorego 68				
III	Beneficjent	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. 34-120 Andrychów ul. Stefana Batorego 68				
IV	Podmioty upoważnione przez Beneficjenta do ponoszenia wydatków kwalifikowanych	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. 34-120 Andrychów ul. Stefana Batorego 68				
V	Cele projektu (opis za pomocą wskaźników rezultatu)	Realizacja projektu umożliwi podłączenie do wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej 5 832 mieszkańców oraz lepsze uzdatnianie wody dla mieszkańców Gminy				
VI	Lokalizacja projektu	Agglomercja Andrychów PLMP014, Gmina Andrychów, PL 5.2.12.23.18.01.3				
VII	Zakres rzeczowy projektu	Długość wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej: ok. 82,22 km Długość zmodernizowanej sieci wodociągowej: ok. 3,515 km Liczba zmodernizowanych oczyszczalni ścieków: 1 szt. Liczba zmodernizowanych stacji uzdatniania wody: 1 szt. Przekształcenie oczyszczalni ścieków w Inwalidzie w przepompownię ścieków: 1 szt.				
Lp.	Wskaźnik monitorowania (wskaźnik produktu)***	Jednostka	Wartość	Uwagi		
1	2	3	4	5		
1	Długość wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej	km	82,22	zgodnie z pkt. B.4.2a i B.4.2b Wniosku, str. 10-11		
2	Długość zmodernizowanej sieci wodociągowej	km	3,515			
3	Liczba zmodernizowanych oczyszczalni ścieków	szt	1			
4	Liczba zmodernizowanych stacji uzdatniania wody	szt	1			
5	Liczba bezpośrednio utworzonych miejsc pracy	ekwiwalent pełnego czasu pracy	5	zg. z opisem pkt E.2.4. Wniosku str. 38		
VIII	Kategorie wydatków, dla których warunkiem uznania za kwalifikowane jest bezpośrednie wskazanie we wniosku o dofinansowanie oraz w umowie o dofinansowanie					
Lp.	Kategoria wydatków	Opis*	Planowane wydatki/koszty** [PLN]	Uwagi		
1	2	3	4	5		
1	Przygotowanie projektu, w tym:		0,00	Zgodnie z wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIIS rozdz. 6.1 podrozdział 1, pkt 1		
1.1	Opracowanie dokumentacji projektowej		0,00			
1.2	Opracowanie dokumentacji technicznej		0,00			
1.3	Opracowanie studium wykonalności		0,00			
1.4	Opracowanie raportów OOS		0,00			
1.5	Opracowanie dokumentacji przetargowej		0,00			
1.6	Inne dokumenty np.: master plan - jeśli jest niezbędny lub w przypadku projektów przyrodniczych opracowanie dokumentacji przyrodniczej		0,00			
1.7	Opłaty związane z koniecznością uzyskania decyzji administracyjnych na etapie przygot. przedsięwzięcia		0,00			
2	Zarządzanie projektem, w tym:		1 452 485,12			
2.1	Nadzór nad robotami budowlanymi	Inżynier Kontraktu	500 214,29	Wydatek kwalifikowany zgodnie z wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIIS rozdz. 6.2 podrozdział 2 pkt 1.		
2.2	Koszty ogólne	-	0,00			
2.3	Wydatki osobowe	Wynagrodzenia JRP	952 270,83	Wydatek kwalifikowany zgodnie z wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIIS rozdz. 6.2 podrozdział 2 pkt 3.		
2.4	Koszty związane z wykorzystaniem systemów informatycznych wspomagających zarządzanie i monitorowanie	-	0,00			
2.5	Pozostałe wydatki związane z przygotowaniem lub realizacją projektu	-	0,00			
2.6	Łączna kwota planowanych wydatków w podkategoriach 2.2-2.5	-	952 270,83			
2.7	Maksymalna kwota wydatków na "zarządzanie projektem" (z wyłączeniem nadzoru nad robotami budowlanymi) zgodnie z "Wytycznymi w zakresie kwalifikowania wydatków w ramach POIIS"	-	1 234 726,43	Limit liczony jest jako 3% z kwoty aktualnych wydatków kwalifikowanych projektu po luce + 250 000 PLN		
3	"Zakup gruntu", w tym:			Wydatki finansowane poza projektem zgodnie z opisem projektu pkt B.4.1.a Wniosku		
3.1	Nabywanie nieruchomości lub nabycie prawa wieczystego użytkowania nieruchomości	Nie dotyczy	-	j.w.		
3.2	Nabywanie innych tytułów prawnych do nieruchomości takich, jak: ograniczonych praw rzeczowych do nieruchomości, tytułów prawnych o charakterze obligacyjnym, opłaty z tytułu oddania nieruchomości w trwałą zarząd	Nie dotyczy	-	j.w.		
3.2	Adaptacja lub remont budynku lub budowli nabytych w ramach wydatków kwalifikowalnych	Nie dotyczy	-	j.w.		
3.3	Obowiązkowy wykup nieruchomości lub obowiązkowe odszkodowania wynikające z ustanowienia obszaru ograniczonego użytkowania	Nie dotyczy	-	j.w.		
3.4	Wnieście nieruchomości jako wkładu niepieniężnego	Nie dotyczy	-	j.w.		
4	Zakup przenośnych środków trwałych, które nie będą na stałe zainstalowane w projekcie	Nie dotyczy	-	j.w.		
5	Środki trwałe, które będą wykorzystywane tylko w okresie realizacji projektu (w wysokości amortyzacji w okresie realizacji projektu)	Nie dotyczy	-	j.w.		
6	Wydatki związane z wykorzystaniem innych niż leasing technik finansowania	Nie dotyczy	-	j.w.		
7	Koszty związane z wkładem niepieniężnym ogółem	Nie dotyczy	-	j.w.		
8	Inne kategorie wydatków niż wskazane w podrozdziałach 6.1 - 6.8 Wytycznych	Promocja i podanie do wiadomości	111 170,05	Wydatki finansowane zgodnie z opisem projektu w pkt B.4.1. Wniosku		
9	Rezerwa inwestycyjna	Nie dotyczy				
IX	Struktura własności majątku wytworzonego w ramach projektu	%	100	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. 34-120 Andrychów ul. Stefana Batorego 68		
X	Sposób wykorzystania majątku wytworzonego w ramach projektu w okresie realizacji projektu oraz w okresie 5 lat od zakończenia realizacji projektu (w przypadku uznania VAT za wydatek kwalifikowalny, należy również opisać sposób wykorzystania majątku pod kątem kwalifikowalności VAT)					
	Beneficjentem jest Zakład Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. 34-120 Andrychów ul. Stefana Batorego 68. Wytworzony w wyniku realizacji niniejszego projektu majątek będzie wyłącznie własnością Spółki. Ponadto Spółka jest i będzie eksplotatorem systemu. Występuje prawna możliwość rozliczenia podatku VAT.					
	* W opisie należy wskazać przeznaczenie wydatków w tym zakresie - wprowadzenie zmian w tym zakresie będzie wymagało zmiany umowy o dofinansowanie.					
	** Zmiana planowanej kwoty wydatków kwalifikowalnych w danej kategorii nie wymaga zmiany umowy o dofinansowanie, jeżeli są spełnione łącznie następujące warunki: a) nie powoduje zmiany zakresu rzeczowego danej kategorii b) nie powoduje przekroczenia odpowiedniego limitu wydatku w danej kategorii c) nie powoduje przekroczenia łącznej kwoty wydatków kwalifikowalnych w ramach projektu					
	*** Należy stosować wskaźniki z Katalogu wskaźników obowiązkowych					

Potwierdzam zgodność z oryginałem

Andrychów, dnia 2015-09-03

Prezes Zarządu

Podpis...

mgr inż. Jan Mrzygłód

Beneficjent

Prezes Zarządu:

mgr inż. Jan Mrzygłód

Instytucja Wdrażająca

ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Spółka z o.o.

34-120 Andrychów, ul. Batorego 68

tel./fax 033 8752640, 8752308, 8752655

NIP 551 000 74 00 KRS 0000738820

II Zastępca Prezesa Zarządu

Włodzisław Funduszu Ochrony Środowiska

i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Jan Mrzygłód

29 LIP. 2015

Jan Mrzygłód



Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie

ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków

tel.: 12 422 94 90

faks: 12 422 30 45

REGON: 141112222



Załącznik nr 6a do Umowy o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-258/09-00 z dnia 03.02.2012r.

**Załącznik Nr 6a**  
do Umowy o dofinansowanie  
Nr POIS.01.01.00-00-258/09-00  
z dnia 03.02.2012 roku

**Harmonogram uzyskiwania pozwoleń na budowę lub decyzji o zezwoleniu  
na realizację inwestycji drogowych**

Lp.	Część przedsięwzięcia (odcinek, obszar), której dotyczy decyzja	Przewidywana data złożenia wniosku o wydanie decyzji o pozwoleniu na budowę/zezwoleń na realizację inwestycji drogowej	Przewidywana data uzyskania postanowienia o uzgodnieniu warunków realizacji przedsięwzięcia	Przewidywana data uzyskania decyzji o pozwoleniu na budowę/zezwoleń na realizację inwestycji drogowej
1.	Kontrakt VII – „Inwałd – budowa kanalizacji sanitarnej	30.04.2012	13.02.2012	29.06.2012
2.	Kontrakt X – „Andrychów – przebudowa oczyszczalni ścieków	10.10.2013	20.09.2013	04.12.2013

Potwierdzam zgodność z oryginałem  
**Beneficjent**

Andrychów, dnia 29.07.2015 r.

**Prezes Zarządu**

mgr inż. Jan Mrzygłód

**ZAKŁAD WODOCIEGÓW I KANALIZACJI**  
Spółka z o.o.  
34-120 Andrychów, ul. Batorego 68  
tel./fax 033 8752640, 8752308, 8752655  
NIP 551 000 74 00 KRS 0000238820

**Instytucja Wdrażająca**

Podpis: mgr inż. Jan Mrzygłód

I Zastępca Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Józef Kala

II Zastępca Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie

Jan Musiał

29 LIP. 2015



Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie  
ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków  
tel.: 12 422 94 90 fax: 12 422 30 46  
REGON: 121116654 NIP: 676 10 26 884



dotyczy m. 6 do Aneksu nr 1  
do Umowy o dofinansowanie  
nr POIS. 01.01.00-00-258/09-00  
2 dnio 03.02.2012 r.

## Załącznik nr 8

Załącznik nr 8 do umowy o dofinansowanie nr POIS.01.01.00-00-258/09-00 z dnia 03.02.2012 r.

### Zestawienie wskaźników do monitorowania Projektu

Należy stosować wszystkie wskaźniki dla danego działania z Katalogu wskaźników obowiązkowych. Można stosować dodatkowe wskaźniki charakterystyczne dla danego projektu.

Wartości docelowe należy rozbić na poszczególne lata

Wskaźniki														
Nazwa wskaźnika	Jedno stka	Wartość bazowa	Wartość docelowa <sup>1</sup>											
			2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	Ogółem	
Wskaźniki produktu														
Długość wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej	km	0	0	0	0	0	3,00	22,27	63,91	82,22	82,22	82,22	82,22	
Długość zmodernizowanej sieci wodociągowej w ramach kompleksowego projektu	km	0	0	0	0	0	0	0	3,515	3,515	3,515	3,515	3,515	
Liczba przebudowanych oczyszczalni ścieków	szt.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	
Liczba przebudowanych stacji uzdatniania wody	szt.	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	
Wskaźniki rezultatu														
Liczba osób korzystających z podłączenia do wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej	Mk	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5832	5832	

Liczba bezpośrednio <sup>2</sup> utworzonych/zlikwidowanych <sup>3</sup> miejsc pracy	Ilość (w przeliczeniu na pełne etaty)	Średni okres trwania tych miejsc pracy (w miesiącach)
1. W fazie realizacji Projektu	5	43
2. W fazie operacyjnej <sup>4</sup> Projektu	0	0

Potwierdzam zgodność z oryginałem Zastępcy Prezesa Zarządu  
2015-08-03  
Andrychów, dnia 29 lipca 2015 r.  
Prezes Zarządu  
mgr inż. Jan Mrzygłód  
ZAKŁAD WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI  
Spółka z o.o.  
34-120 Andrychów, ul. Batorskiego 6c  
tel./fax 033 8752640, 8752308, 8752655  
NIP 551 000 74 00 KRS 0000738820

Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie  
II Zastępcy Prezesa Zarządu  
Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie  
Jan Musiał

Podpis: mgr inż. Jan Mrzygłód, Józef Kala

29 LIP. 2015

WFOŚiGW  
Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej w Krakowie  
ul. Kanonicza 12, 31-002 Kraków  
tel.: 12 422 94 90 fax: 12 422 30 46  
NIP: 676 10 26 884

<sup>1</sup> Rozbicie wartości wskaźników na lata ma charakter indykatorywny. Zakładane do osiągnięcia wartości częściowe na kolejne lata należy podawać narastająco. W przypadku niektórych wskaźników rezultatu podawanych w jednostkach na rok należy podać zakładane do osiągnięcia wartości w danym roku – w kolumnie z jednostką należy wyraźnie zaznaczyć, iż jest to wartość roczna (np. MWh/rok).

<sup>2</sup> Nie należy uwzględniać miejsc pracy utworzonych/zlikwidowanych pośrednio, np. utworzonych dzięki inwestycjom w regionie.

<sup>3</sup> W przypadku likwidacji (np. w wyniku modernizacji) należy uwzględnić w kalkulacjach ujemne wartości.

<sup>4</sup> Po oddaniu do eksploatacji.